



尊敬的 Stuart McAusland 先生，

您好！很高兴在 2005 年 8 月与 HMC 公司建立了营销合作关系。半年多来，双方紧密配合，合作非常愉快。紫金俱乐部会员数量不断攀升，俱乐部会员新增的餐饮和客房收益每月持续增长并呈现良好的上升趋势。我们将共同努力创造一个繁荣的紫金俱乐部，并期待与贵公司双赢的合作伙伴关系将得到不断发展。

此致

敬礼！

紫金山大酒店总经理

董津宁

2006 年 7 月 13 日



July 13, 2006

Dear Mr. Stuart McAusland

We are very glad to build up marketing cooperation relationship with HMC in August 2005. In the last half year we had very pleasant experience by closely working with each other. The membership numbers of Premier Club continues to climb. As a result room and F&B revenue from members also continue to increase monthly and indicate very good trend. We will work closely with each other to build up a prosperous Premier Club and look forward to the win-win partner relationship with HMC in the years to come.

Sincerely yours,



Mr. James Dong
General Manager

Purple Mountain Hotel